



ᑭᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* iuqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble

# Atanilluaq Aanniaqarnaittuliqinirmut Inuuhiriknirmullu

**2015-2016 *Tipaakunut Amirinikkut***  
***Maligaq***

**Ukiurmi Unniudjutimik**

# Mapiraap Iluaniittut

KANGIKHIPKAIDJUTIKHAQ.....	2
NUNAVUNMI TIPAAKKUT ILIHAUTIKHANIK MALIGAUYUP .....	3
PHASE I .....	4
PHASE II .....	4
PHASE III.....	6
HIVUMUUQPALLIADJUTIKHAT .....	6
INIQTIUTIGIYAT .....	6
ILANGANI NAUNAIYAUTIKHANIK.....	6

## KANGIKHIPKAIDJUTIKHAQ

Una 2015-2016 Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligaq Ukiuq Tamaat Unniutjutinik naunairutauyut hadja aullaniriyainik atuqpallianiinun Nunavunmi *Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligaq*. Maliktipkainikkut uminga Maligaq anginiqaqtuq atuqtakhanik tipaakuqtuqpallaaqnaittumik naunaiqtauhimayunik Nunavutip *Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligakhanik Qanuriliurutikhat* [1].

Hadja aviktuqhimayuni tipaakuqturnikkut atuqtau yut naunaiyautigiplugit 62 pusangtimik [2], nunani qauyihautit unniudjutit qulvahingniqaqtut 84 pusantimik [3], ikikliyuumiutiyut tipaakuktuqluaruiktunik anginiqaqtuq inuuhianut aanniaqtailinikkut hivulliutiyakhanik Nunavunmi. Tipaakuktuqpaktunit aanniarutit aktuutauqpiakpaktut aanniarutainut inuuhianutlu Nunavunmiut. Hamna taimatut pidjutauvaktuq aanniarutiqaqalikhutik inuuhimingni tipaakuktuqpalliaktunit higaayukpallaktunitlu aktuutauvaktut Nunavutip Inuutainut amigaitunut amigaitilaqaqtut imatut 85 pusantimik aviktuqhimniani nunaqaqtunut. Taimaitumik, aipparurangat, Nunavunmiut niuvvikhimaakpaktut amigaitqiyainik higaanik, avatqumayut 56.2 millian higaadjanik niuvviktauvaktut 2015mi, amigaigyumiplutik 54.5 millianmit 2014mit<sup>i</sup>[4, 5].

Nunavut piqaqtun ukiuqaqtunik naunaitumik puvakluktunik aanniarutiqaqtun taima 157.49 inungnik talvanga 100.000 inugainik, taima pingahuituqhutik anginiqaqtun nunaquyuptingni tamaat naunairutiqaqhuni taima 53.78nik piqaqtun taima 100,00nik inuugainik [6].

Qauyimattiaqtau yut 90% puvvakkut kansakhimayut aannialiqaqtut tipaakunik higaarnirmit, kihimik, naunaiqtauhimayut puvvakkut kansakhimayut aanniarutinikpaktut ukiut amigaikpiarangata higayukhimyarangamik. Adjikutaniktauq, ikikliyuumiutikhanik puvvakkut kansakhimayut amigaitilangit kayuumiyavyakpaktut ikikliyuumirangamik higaakyuktut amigaitilanginik.

Umani Qiqaiyarluarvia 2004, Nunavut Kavamangat (GN) maliganguqtauhimayuq *Nunavut Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligaq* ikikliyuumiutikhanik hivuurannaqtut tipaakunik higaayuktunit.

<sup>i</sup> Nunavunmi tamaini aviktuqhimayuni unniudjutait hiagaadjanik niuvviktauhimayut, atauhirmik higaadjanik, atauhirmi ukiumi.

Una TCA naunauyautauvaktuq aviktuqhimmiani tipaakuqtuqtunik tipaakuqtuqpallaaqnaittumik, pinahuaqtut:

- Aghuurhaqlugit hapummilugillu aanniaqtailiniit nunavunmiut imaatut pipkainikkut inungnut katimaviit havakviuyullu higaaqnaitlutik.
- Ikgililaaqlugu pivikhainut tipaakunut, ukunungallu inulrammiinnun, kiglihaqaqtitlugit takkunnarniit niuvvaaniinniklu tipaakkunik.

Ikayuglugit TCAaviktuqhimayunilu tipaakuqtuqluaruiyautikhanik hulipkaidjutikhanik, Nunavutip Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligakhanik Qanuriliurutikhat, 2011-2016, hanaqiyauhimayuq. Hamna havaakhaq qanuriliurutikhat ihivriuqtaudjarikhimayuq, kinguliqpaamik unniudjutikhanik 2017mi.

### **Nunavunmi Tipaakkukkut Ilihautikhanik Maliqayakhaniklu Atuqtakhat**

Nunavunmi Tipaakkukkut Ilihautikhanik Maliqayakhaniklu Atuqtakhat (TECP) hanayauhimayut maliqayakhainik Nunavutip *Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligaaq* atuqniitugut ilihautikhat hulilukaarutikhatlu pidjutikhainik niuvvavikhanit maliqayahainik.. Tapkuat tipaakkuktarviit niuvvigviulluakpangmata tipaakkunik, una TECP havaqatigiiktut havakhimmaakpaktut tipaakkuktarvit kangikhipkarahuakhugit munariyakhainik atani talvani TCA maliruagakhatlu Angiyuq ihumagiyakhat TECP havaakhat ihumagilluaktainik pittailitikhainiklu tipaakkunik niuvviktauvaktunik inungnit nukakhiuyunit 19-nik ukiuqaqtunit.

Atuliqtitinirmun TECP upalungaiyaqtauhimayut pingahunik atuqtauyukhanik:

- 1) Phase I: Pivalliadjutikhainik tipaakkunik ilihautikhanik ayuikhautikhaniklu atuqtakhanik (iniqtauhimayut 2014/2015);
- 2) Phase II: Ilihaudjiyut ilihaudjutikhanik ayuikhautikhaniklu tipaakkunik nivvavingnut (2015/2016); unalu
- 3) Phase III: Tipaakkunik niuvvaviit ihivriuqtaudjutikhainik (aullaqtiqtaunahugiyut 2016/2017).

## Phase I (2014/2015)

Phase I umani Nunavunmi Tipaakkukkut Ilihautikhanik Maliqayakhaniklu Atuqtakhat pivalladjutikhainik Nunavunmi Tipaakkut Niuvvaviit Atuqtakhainik. Hanaqiyauhimayuq ikayuutikhanik tipaakkunik nivvaviknit havaktitlu ihuaqtunik atuqtakhainik ikayurahuakhugit kangiqhipkaidjutikhainik munariyakhaniklu laisqaqtut tipaakkunik niuvvaviuplutik Nunavunmi. Tipaakkut Niuvvaviit Atuqtakhainik titiraqtauhimayut tamainik hitamat ilitariyauhimayut uqauhiitigut titiraqutainiklu atuqquyauhimayunik talvani *Maligarmi*. Ilaqatut havaktinut ayuikhayumayunut naunaikhitikhamik nivingayumik naunaikhitikhaqaqtumik TCA, ikayuutikhaniklu havaktinut naunaiyautikhanik inuum ukiunginik avatqumayakhainik 19-nik ukiuqaqtunik.

## Phase II (2015/2016)

Phase II aullaqtiliqtut Tattiarnaqhilirviani 2015 ihumagiplugit hapkuat naunaiyailutiklu hapkuninga atuqtitilluarutikhainik:

- Tuniukhaglugit qauyihaglugitu 2015 Tipaakkunik Niuvvaviit Qauyihaitikhait hanaqidjutikhanik naunaiyautikhanik tipaakkunik niuvvaviit kangiqhidjutikhainik munariyakhamingnik atani talvani TCA;
- Tuniyauhimayut TCA ukualluTipaakkut Niuvvaviit Atuqtakhainik ayuikhautikhanik TECP havaktinut Nunallingni Inuuhiringnaktumik Havaktiit;
- Iniqtiqhimayut ilihadjutikhanik havagvingnutlu pulaarutikhanik hapkununga 93 laisqaqtut icensed tipaakkunik niuvvaviit tamaini 25 nunallaani Nunavunmi;
- Havaktaudjutanit TECP maligaq maliqayakhatlu makpiraat havautikhanik Nunallingni Inuuhiringnaktumik Havaktiit ukuallu TECP atuqtakhanik havaktit (havaktauhimmaaktut);
- Havaktauhimayuq atuqpaliialugitlu qaritauyakkurutinut tutqumaviit munaqhidjutikhanik naunaiyautikhaniklu tipaakkunut maliquyauhimayunik hulilukaarutikhat;

- Havaktauhimayuuq atuqpaliilugitluatuqtakhainik pidjutikhainiklutamaita hadja hivuniptingnillu Nunallingni Inuuhiringnaktumik Havaktiit (by class) tikkuaqtauhimayut “Qauyihaiyt” atani umani *Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligaaq; unalu*
- Nutannguqtauhimayuuq “Tipaakkut Maligatlu ” qaritauyakkurututani [NUQuits.ca](http://NUQuits.ca) qaritauyakkurutimi.

Naunaiqtauhimayunut 2015 Tipaakkut Niuvvaviit Qauyihaitikhait ilauyut [7]:

- Avatqumataaqtumik (52%) umani tipaakkunik niuvvaviit qauyihaqtauhimayut naunaiqtauuyut titiqanik nivingayuqagittuq higaagvikhanik pingahut miitat unngahingnianik ukkuanganit.
- Aktilanganik atauhirmik hitamanit tipaakkunik niuvvaviit (27%) naunaiqtauhimayut havaktiit niuvrutiqaqpaktut tipaakkunik qauyimavyaktut ilainnanik Nunavuttip tipaakkunik niuvvavingnik niuvrutauvaktunik.
- Tamaitavyak tipaakkunik niuvvaviit qauyihaqtauhimayut (96%) uqaqtut ayuikhautivaktait havaktigiyatik niuvviqtaunikhainik tipaakkut maligatigut maliqalutik.

Ilihaudjihimaarutikhanik maliqayuniklu pullaaqtautikhainik Nunallingni Inuuhiringnaktumik Havaktiit, nahuriyauyut taimaitukhanik:

- migaigyumilugit qauyimadjutikhanik ilihimayakhainiklu Nuvavut Kavamatkut (GN) Kanataplu kavamangita tipaakkunik maliruagakhat;
- Amigaigyumilugit maliqayakhainik Nuvavut Kavamatkut (GN) Kanataplu kavamangita tipaakkunik maliruagakhat maliruagakhat;
- Amigaigyumilugit pittailitikhainik tipaakkunit aanniqtaudjuttauhimayunik; unalu
- Ihuatqiyauyunik maliruagakhanik qanuriliurutikhat amigaigyumilugitlu maliqayakhainik naunaikhitikhanik.

## Phase III hivumuuqpalladjutikhat (Tattiarnaqhilirvia 2016 hivunitlu)

Naunaitunik qanuriliurutikhainik tukliani phase ilaayukhanik:

- Ayuikhautikhat atuliqtitinirmun avatinut havagvingni inuuhiringnaqtunik qauyihautikhat qaritauyakkurutikhaniklu atuqtakhainik;
- Qauyihaiyukhanut ayuikhautikhanik Nunallingni Inuuhiringnaktumik Havaktiit unalu TCEP atuqtakhanik havaktit;
- Ihumaliurutikhat ihuaqtunik atuqtakhainik maliqatingitunut;
- Tuyutauyukhanik naunaiyautikhaniklu 2016 Tipaakkut Niuvvaviit Qauyihaitikhait (ihivriukhitikhainik taffuminga 2015 maliqayakhainik Tipaakkut Niuvvaviit Qauyihaitikhait);
- Tapfumuna pitjutiyumagungni ayukhautauyumut, tapquat nunavunmi tipaakuturuiqpallianirmut qanuriliurutikhaq havaktauyakhanuttapfumuna pinahuakningmun pivaaliatauhimayuk.
- Upalungaiyautikhanik hanaqidjutikhainiklu Taimailiuqutaungittunikatuqtakhainik atani TCA; unalu
- Ihiviuqhivaktukhauyut niuvvavingni.

## INIQTIRNINNGA

Kanatami nunagiyauyuni ikiglivalliahimmaakpaktut higaayuktut tipaakkuqaqtuniklu atuqtuhik naunaiyautikhanik amigaitilangnik, Nunavutip amigaitpiaktunik naunaiyudjutainik pidjutaavaktut inungni aanniarutiqaqtunut ayukhautainik. Naunaiqtauhimayut allanit nunaqaqtunit ikayuutikhanik maliqanikhainut tipaakkuqaqtunut maliqauyauhimayunik maliruagakhaniklu ihuaqtuq qanuriliurutikhainik tipaakkunik nivvaviit maliqayakhainiklu ikigliyuumidjutikhanik inulramiit niuvvirumayunut tipaakkunik higadjaniklu. Nunavut Kavamangat (GN) piyukhauyut atuliqpaaliadjutikhainik Nunavunmi Tipaakkunik Ilihautikhanik Maliqayakhainiklu Atuqtakhanik pinahuarutikhainiklu ikayuutikhanik ikiglivalliadjutikhainik aanniarutitut tipaakkunit atuqtauunit Nunavunmi.

## UQAQVIGIVIKHAPTINGNIK

1. Nunavut Kavamangat (2011) Tipaakuqtuqpallaaqnaittumik Maligakhanik Qanuriliurutikhat 2011-2016.
2. Statistics Canada (2014). Kanatami Nunani Aanniaqtailinikun Naunaiyaiyut
3. Nunavut Kavamanga (2014). Kanatami Nunani Amirnaqtuqaqtunut Unniudjutit: Arviat Iqaluktuuttiamillu.
4. Kavamangat nunavut havautit titiraqtauhimaviani 2015-2015 Havaguiqtitauyut/aalaguqataqtulu nunagiyauyuni -mit 2015-mut
5. Kavamangat Nunavut, Kiinauyaliqiyikkut (2014). Tipaakkut Niuvviktauhimayut Nunatigut 2014-mit -mut
6. Nunavut Kavamanga (2014). Titiraqhimayuq nunavut gazette-mi 1999 (2011)
7. Nunavut Kavamangat (GN) (2015). 2015 Tipaakkunik Niuvvigviit Qauyihautait.